

# BORMANN®

# PRO



## BDM6800

029038

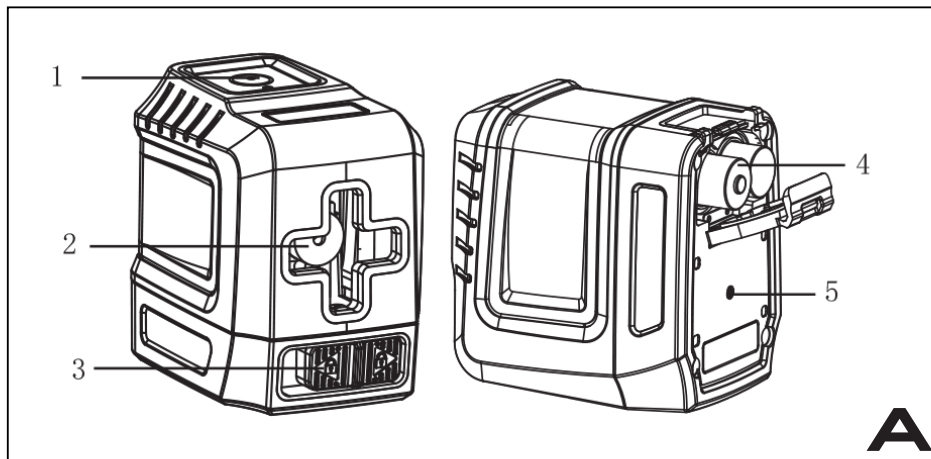
- EN** User Manual
- EL** Οδηγίες Χρήσης
- FR** Manuel de l'Utilisateur
- IT** Manuale d'uso
- BG** Ръководство за употреба

- SRB** Упутство за коришћење
- NMK** Упатство за користење
- ALB** Manuali i perdoruesit
- SLO** Navodila za uporabo
- HR** Korisnički priručnik

v2.1

[WWW.BORMANNTOOLS.COM](http://WWW.BORMANNTOOLS.COM)





**EN** \* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

**EL** \* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγουμένη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

**FR** \* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception du produit et aux spécifications techniques sans préavis, sauf si ces modifications affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant avec des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

\* Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, commerciales ou industrielles.

\* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection, de réparation ou de remplacement, y compris la maintenance et les réglages spéciaux, ne doivent être effectués que par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

**IT** \* Il produttore si riserva il diritto di apportare lievi modifiche al design del prodotto e alle specifiche tecniche senza preavviso a meno che tali modifiche non incidano in modo significativo sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte / illustrate nelle pagine del manuale che hai in mano potrebbero riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere inclusi nel prodotto che hai appena acquistato.

\* Si prega di notare che il nostro apparecchio non sono state progettate per l'uso in applicazioni commerciali, commerciali o industriali. La nostra garanzia sarà annullata se la macchina viene utilizzata in attività commerciali, commerciali o industriali o per scopi equivalenti.

\* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti i lavori di riparazione, ispezione, riparazione o sostituzione, inclusi interventi di manutenzione e regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato del produttore.

**BG** \* Производителят си запазва правото да извършва незначителни промени в дизайна на продукта и техническите спецификации без предварително известие, освен ако тези промени не повлияят значително на работата и безопасността на продуктите. Частите, описани / илюстрирани в страниците на ръководството, които държите в ръцете си, могат да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не бъдат включени в продукта, който току-що сте закупили.

\* Моля, обърнете внимание, че нашето оборудване не е проектирано за използване в търговски, търговски или промишлени приложения. Гаранцията ни ще бъде анулирана, ако машината се използва в търговски, търговски или промишлени предприятия или за еквивалентни цели.

\* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и гаранционната валидност, всички дейности по поправка, проверка, ремонт или подмяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервис на производителя.

**SRB** \* Произvođač zadržava pravo da izvrši mañe izmene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promene značajno utiču na performanse i bezbednost proizvoda. Delovi opisani / ilustrovani na stranicama priručnika koji držite u rukama mogu se odnositi i na druge modele proizvodne linije proizvoda sa sličnim karakteristikama i možda neће biti uključeni u proizvod koji ste upravo kupili.

\* Имајте на уму да наша опрема није дизајнирана за употребу у комерцијалним, трговинским или индустријским применама. Наша гаранција ће се поништити ако се машина користи у комерцијалним, трговинским или индустријским предузећима или у једнаке сврхе.

\* Да би се осигурала сигурност и поузданост производа и валидност гаранције, све поправке, инспекције, поправке или замене, укључујући одржавање и посебна прилагођавања, морају обављати само стручњаци овлашћеног сервисног одељења произвођача.

**NMK** \* Производителят го задржува правото да направи мали измени во дизајнот на производот и техничките спецификации без претходно известување, освен ако овие измени значително влијаат врз перформансите и безбедноста на производите. Деловите опишани / илустрирани на страниците на прирачникот што ги имате во ваши раце може да се однесуваат и на други модели од производната линија на производителот со слични карактеристики и може да не бидат вклучени во производот што сте го стекнале.

\* Забележете дека нашата опрема не е дизајнирана за употреба во комерцијални, трговски или индустријски апликации. Нашата гаранција ќе биде укината доколку машината се користи во комерцијални, трговски или индустријски бизниси или за еквивалентни намени.

\* За да се обезбеди безбедност и сигурност на производот и валидност на гаранцијата, сите работи за поправка, инспекција, поправка или замена, вклучувајќи одржување и специјални прилагодувања, мора да ги извршуваат само техничари од овластениот оддел за услуги на производителот.

**ALB** \* Prodhuesi rezervon të drejtën të bëjë ndryshime të vogla në hartimin e produktit dhe specifikimet teknike pa njoftim paraprak, përveç nëse këto ndryshime ndikojnë ndjeshëm në performancën dhe sigurinë e produkteve. Pjesët e përshkruara / ilustruara në faqet e manualit që mbanë në duar mund të kenë të bëjnë me modelet të tjera të linjës së produktit të prodhuesit me karakteristika të ngjashme dhe mund të mos përfshihen në produktin që sapo keni fituar.

\* Ju lutemi vini re se pajisjet tona nuk janë projektuar për t'u përdorur në aplikime komerciale, tregtare ose industriale. Garancia jonë do të hiqet nëse makina përdoret në bizneset tregtare, tregtare ose industriale ose për qëllime ekuivalente.

\* Për të siguruar sigurinë dhe besueshmërinë e produktit dhe vlefshmërinë e garancisë, të gjitha punët e riparimit, inspektimit, riparimit ose zëvendësimit, përfshirë mirëmbajtjen dhe rregullimet speciale, duhet të kryhen vetëm nga teknikë të departamentit të autorizuar të shërbimit të prodhuesit.

**SLO** \* Proizvajalec si pridružuje pravico do manjših sprememb zasnovne izdelka in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila, razen če te spremembe bistveno vplivajo na učinkovitost in varnost izdelkov. Deli, opisani / prikazani na straneh priručnika, ki jih imate v rokah, se lahko nanašajo tudi na druge modele proizvajalčeve linije izdelkov s podobnimi lastnostmi in morda ne bodo vključeni v izdelek, ki ste ga pravkar kupili.

\* Upoštečajte, da naša oprema ni bila zasnovana za uporabo v komercialnih, trgovinskih ali industrijskih aplikacijah. Naša garancija bo razveljavljena, če se stroj uporablja v trgovskih, trgovinskih ali industrijskih podjetjih ali za enake namene.

\* Da bi zagotovili varnost in zanesljivost izdelka ter garancijsko veljavnost, vsa popravila, inšpekcijske preglede, popravila ali nadomestna dela, vključno z vzdrževanjem in posebnimi prilagoditvami, smejo izvajati samo servisirji pooblaščenega servisa proizvajalca.

**HR** \* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / prikazani na stranicama priručnika koje držite u rukama mogu se odnositi i na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo kupili.

\* Имајте на уму да наша опрема није дизајнирана за употребу у комерцијалним, трговинским или индустријским применама. Наше јамство ће се поништити ако се stroj користи у комерцијалним, трговинским или индустријским трговима или у једнаке сврхе.

\* Да би се осигурала сигурност и поузданост производа и валидност јамства, све поправке, инспекције, поправке или замене, укључујући одржавање и посебна podešavanja, смју обављати само стручњаци овлашћеног сервисног одеља произвођача.


## Safety warnings


- Read the Safety Instructions and Manual thoroughly before using this product. All users must fully understand and adhere to these instructions.
- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam. Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous to your eyes.
- Do not stare directly into the beam or view directly with optical instruments or set up the laser at eye level.
- Do not disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside the device.
- Do not modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure.
- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 0.25 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

## Description of main parts (picture A)


1. Keypad and indication light
2. Laser outlet
3. Lock switch
4. Battery case
5. 1/4" mounting thread

## Operating instructions

Before inserting the batteries, please make sure the Lock Switch is set to the  position.


Always keep the Lock Switch at the  position when transporting the laser level or storing it. It is very important!

### Auto Self-leveling Mode:


Set the Lock Switch at the  position, vertical and horizontal laser beams both light up, and the device will be self-levelled. The indication light will turn green (if the indication light turns red, and lines flash, it indicates that the lines is not levelled, please place the device on a flatter surface. The self-leveling range is about 4°)

### Pulse mode:

Long-Press the key button in order to turn the pulse mode on, long-press again to turn off the pulse mode .

Set the lock Switch at the  position, in this way the laser level will turn off.

### Locked Mode:

When the Lock Switch is set at the  position, long-press the key button, then the vertical and horizontal laser beams both light up and flash every 5 seconds, the indication light will turn red. Long time press the key button, to switch it off.

### Power saving mode:

When the instrument is working, short-press the key button, the instrument enters the energy-saving mode, and the brightness is reduced to about 80% of the maximum brightness; press it once again to reduce it to 65%; press it again to reduce it to 50%; press again to restore the maximum brightness cyclically.

Technical Data	
Laser beam type:	1H1V
Quantity of laser diodes:	2
Colour of the beam:	Green
Laser wavelength:	520nm
Laser power (H/V):	30mw
Accuracy (H/V):	3mm at 10m distance
Auto-compensation range:	4° ± 1°
IP rating:	IP54
Laser class:	Class 2
Connector:	1/4" thread
Working temperature:	-10~40°C
Working range:	30m
Working range with receiver:	Unavailable
Beam Emission Angle (H/V):	130°
Battery type:	AA
Working time:	5 hours

## Maintenance

- The laser tool is sealed and calibrated at the factory to the specified accuracy.
- It's recommended to carry out an accuracy check before the first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- Do not short any battery terminals or charge alkaline batteries or dispose of batteries in fire.
- Do not combine old and new batteries. Replace all of them at the same time use new batteries of the same brand and type.
- Keep batteries out of reach of children.
- Remove batteries if the tool will not be used for several months.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures. The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Do not dispose of this product along with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.


## Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
- Είναι απαραίτητο, ο χειριστής να κατανοήσει και να τηρήσει πλήρως τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Κατά την διάρκεια λειτουργίας της συσκευής, προσέξτε να μην εκθέτετε τα μάτια σας σε άμεση επαφή με την ακτίνα λέιζερ. Η έκθεση σε ακτίνα λέιζερ για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να είναι επικίνδυνη για τα μάτια και την όρασή σας.
- Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη ή μην βλέπετε απευθείας με οπτικά όργανα και μην ρυθμίζετε το λέιζερ στο ύψος των ματιών.
- Μην αποσυναρμολογείτε το εργαλείο λέιζερ. Η συσκευή δεν διαθέτει επισκευάσιμα από τον χειριστή τμήματα.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στη συσκευή με κανέναν τρόπο. Η τροποποίηση της μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία λέιζερ.
- Μην χρησιμοποιείτε το λέιζερ σε περιοχή όπου υπάρχουν παιδιά, κρατήστε τα παιδιά σε ασφαλή απόσταση από την συσκευή.
- Η έκθεση στη δέσμη λέιζερ κατηγορίας 2 θεωρείται ασφαλής για μέγιστο χρόνο 0,25 δευτερολέπτων όπου τα βλέφαρα των ματιών και το οπτικό σύστημα είναι ικανό να παρέχει επαρκή προστασία.

## Περιγραφή βασικών τμημάτων (Εικόνα Α)


1. Πρόσωση χειρισμού και ενδεικτική λυχνία
2. Θυρίδα εξόδου ακτίνας λέιζερ
3. Διακόπτης κλειδώματος
4. Θήκη υποδοχής μπαταριών
5. Σπείρωμα σύνδεσης με τρίποδα 1/4"

## Οδηγίες λειτουργίας

Πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κλειδώματος βρίσκεται στη θέση «».

Διατηρείτε πάντοτε το διακόπτη κλειδώματος στη θέση «» κατά τη μετακίνηση ή την αποθήκευση της συσκευής!

### Λειτουργία αυτόματης αυτοεπιπέδωσης (αλφάδιασμα/καλιμπράρισμα):


Γυρίστε το διακόπτη κλειδώματος στη θέση «», έπειτα θα παρατηρήσετε ότι οι κάθετες και οριζόντιες ακτίνες λέιζερ ανάβουν και η συσκευή αλφαδιάζεται αυτόματα και φωτεινή ένδειξη έχει πράσινο φωτισμό. Εάν η φωτεινή ένδειξη είναι κόκκινη και οι γραμμές αναβοσβήνουν, σημαίνει ότι οι γραμμές δεν είναι επίπεδες, τοποθετήστε το λέιζερ σε μια πιο επίπεδη θέση. Το εύρος αυτόματης ρύθμισης είναι περίπου 4°.

### Λειτουργία παλμού

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία παλμού. Πιέστε παρατεταμένα ξανά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παλμού.

Γυρίστε το διακόπτη κλειδώματος στη θέση «» για να απενεργοποιήσετε την συσκευή.

### Λειτουργία κλειδώματος

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος βρίσκεται στη θέση «», πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο. Θα παρατηρήσετε ότι οι κάθετες και οριζόντιες ακτίνες λέιζερ ανάβουν και αναβοσβήνουν ανά 5 δευτερόλεπτα και ότι η φωτεινή ένδειξη έχει κόκκινο φωτισμό. Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο, για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία.

### Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Όταν η συσκευή έχει τεθεί σε λειτουργία, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο. Θα παρατηρήσετε ότι η συσκευή εισέρχεται στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και η φωτεινότητα μειώνεται στο 80% περίπου της μέγιστης φωτεινότητας. Πιέστε ξανά το πλήκτρο για μειώσετε το ποσοστό φωτεινότητας στο 65%. Πιέστε αντίστοιχα το πλήκτρο άλλη μια φορά για να μειώσετε το ποσοστό φωτεινότητας στο 50%. Πιέστε το πλήκτρο για να επαναφέρετε ξανά την λειτουργία μέγιστου ποσοστού φωτεινότητας.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Τύπος ακτίνας λέιζερ:	1H1V
Αριθμός διόδων λέιζερ:	2
Χρώμα ακτίνας:	Πράσινο
Μήκος κύματος λέιζερ:	520nm
Ισχύς λέιζερ (H / V):	30mw
Ακρίβεια (H / V):	3mm σε απόσταση 10m
Εύρος αυτόματης επιπέδωσης:	4° ± 1°
Βαθμός προστασίας IP:	IP54
Κατηγορία λέιζερ:	Class 2
Σπείρωμα υποδοχής σύνδεσης:	1/4" thread
Θερμοκρασία εργασίας:	-10~40°C
Εύρος εργασίας:	30m
Εύρος εργασίας με δέκτη:	Unavailable
Γωνία εκπομπής δέσμης (H / V):	130°
Τύπος μπαταρίας:	AA
Αυτονομία:	5Ω

## Συντήρηση

- Η συσκευή σφραγίζεται και βαθμονομείται στο εργοστάσιο κατασκευής του με την καθορισμένη ακρίβεια.
- Συνιστάται να πραγματοποιείτε έλεγχο ακρίβειας πριν από την πρώτη χρήση και περιοδικούς ελέγχους κατά τη μελλοντική χρήση, ειδικά πριν από εργασίες ακρίβειας.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας, μην φορτίζετε τις αλκαλικές μπαταρίες και μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην συνδυάζετε παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα με νέες μπαταρίες του ίδιου τύπου.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες σε ασφαλή απόσταση από τα παιδιά.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετούς μήνες.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημεία όπου εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Το κέλυφος και ορισμένα εσωτερικά εξαρτήματα είναι κατασκευασμένα από πλαστικό και ενδέχεται να παραμορφωθούν κατά την έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Τα εξωτερικά πλαστικά μέρη μπορούν να καθαριστούν με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Αν και αυτά τα μέρη είναι ανθεκτικά σε διαλύτες, ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε διαλύτες για τον καθαρισμό τους. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να αφαιρέσετε την υγρασία από το εργαλείο πριν από την αποθήκευση.
- Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν με τα οικιακά απορρίμματα.
- Απορρίψτε πάντοτε τις μπαταρίες βάσει των τοπικών κανονισμών.

## Avertissements de sécurité

• Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel avant d'utiliser ce produit.


Tous les utilisateurs doivent bien comprendre et respecter ces instructions.


- Pendant que le produit fonctionne, veillez à ne pas exposer vos yeux au faisceau laser émetteur. Une exposition prolongée à un faisceau laser peut être dangereuse pour vos yeux.
- Ne regardez pas directement dans le faisceau, ne regardez pas directement avec des instruments optiques et n'installez pas le laser au niveau des yeux.
- Ne démontez pas l'outil laser. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil.
- Ne modifiez en aucun cas le laser. La modification de l'outil peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations laser.
- N'utilisez pas le laser autour des enfants et ne laissez pas les enfants utiliser le laser.
- Une exposition au faisceau d'un laser de classe 2 est considérée comme sûre pendant un maximum de 0,25 seconde. Les réflexes des paupières fourniront normalement une protection adéquate.

## Description des pièces principales (photo A)


1. Clavier et voyant lumineux
2. Sortie laser
3. Interrupteur de verrouillage
4. Boîtier de batterie
5. Filetage de montage 1/4 "

## Mode d'emploi

Avant d'insérer les piles, veuillez vous assurer que le commutateur de verrouillage est réglé sur la position .


Gardez toujours le commutateur de verrouillage en position  lors du transport ou du stockage du niveau laser. Il est très important!

### Mode de mise à niveau automatique:


Réglez le commutateur de verrouillage sur la position , les faisceaux laser verticaux et horizontaux s'allument tous les deux et l'appareil se mettra à niveau automatiquement. Le voyant lumineux deviendra vert (si le voyant lumineux devient rouge et que les lignes clignotent, cela indique que les lignes ne sont pas de niveau, veuillez placer l'appareil sur une surface plus plate. La plage de mise à niveau automatique est d'environ 4°)

### Mode impulsion:

Appuyez longuement sur le bouton de la touche pour activer le mode d'impulsion, appuyez de nouveau longuement pour désactiver le mode d'impulsion.

Réglez le commutateur de verrouillage sur la position , de cette manière, le niveau laser s'éteindra.

### Mode verrouillé:

Lorsque le commutateur de verrouillage est réglé sur la position , appuyez longuement sur le bouton de la touche, puis les faisceaux laser vertical et horizontal s'allument et clignotent toutes les 5 secondes, le voyant d'indication devient rouge. Appuyez longuement sur le bouton clé pour l'éteindre.

### Mode économie d'énergie:

Lorsque l'instrument fonctionne, appuyez brièvement sur le bouton de la touche, l'instrument entre en mode d'économie d'énergie et la luminosité est réduite à environ 80% de la luminosité maximale; appuyez à nouveau pour le réduire à 65%; appuyez à nouveau pour le réduire à 50%; appuyez à nouveau pour rétablir cycliquement la luminosité maximale.

Données techniques	
Type de faisceau laser:	1H1V
Quantité de diodes laser:	2
Couleur du faisceau:	vert
Longueur d'onde laser:	520nm
Puissance laser (H / V):	30mw
Précision (H / V):	3 mm à 10 m de distance
Plage de compensation automatique:	4 ° ± 1 °
Indice IP:	IP54
Classe laser:	Classe 2
Connecteur:	Filetage 1/4 "
Température de fonctionnement:	-10 ~ 40°C
Plage de travail:	30m
Plage de travail avec récepteur:	Indisponible
Angle d'émission du faisceau (H / V :)	130 °
Type de batterie:	AA
Temps de travail:	5 heures

## Entretien

- L'outil laser est scellé et étalonné en usine à la précision spécifiée.
  - Il est recommandé d'effectuer un contrôle de précision avant la première utilisation et des contrôles périodiques lors d'une utilisation future, en particulier pour les mises en page précises.
  - Ne court-circuitez pas les bornes des piles, ne chargez pas les piles alcalines et ne jetez pas les piles au feu.
  - Ne combinez pas des piles neuves et anciennes. Remplacez-les tous en même temps et utilisez des piles neuves de même marque et de même type.
  - Gardez les piles hors de portée des enfants.
  - Retirez les piles si l'outil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois.
  - Ne stockez pas l'outil laser à la lumière directe du soleil et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- Le boîtier et certaines pièces internes sont en plastique et peuvent se déformer à des températures élevées.
- Les parties extérieures en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Bien que ces pièces soient résistantes aux solvants, n'utilisez JAMAIS de solvants. Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer l'humidité de l'outil avant de le ranger.
  - Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.
  - Jetez toujours les piles conformément au code local.



## Avvertenze di sicurezza

- Leggere attentamente le Istruzioni di sicurezza e il Manuale prima di utilizzare questo prodotto.
- Tutti gli utenti devono comprendere e rispettare pienamente queste istruzioni.
- Mentre il prodotto è in funzione, fare attenzione a non esporre gli occhi al raggio laser che emette. L'esposizione a un raggio laser per un periodo prolungato può essere pericolosa per gli occhi.
- Non fissare direttamente il raggio o guardare direttamente con strumenti ottici o installare il laser all'altezza degli occhi.
- Non smontare lo strumento laser. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno del dispositivo.
- Non modificare il laser in alcun modo. La modifica dello strumento può comportare l'esposizione a radiazioni laser pericolose.
- Non utilizzare il laser in prossimità di bambini o consentire ai bambini di utilizzare il laser.
- L'esposizione al raggio di un laser di classe 2 è considerata sicura per un massimo di 0,25 secondi. I riflessi delle palpebre forniscono normalmente una protezione adeguata.

## Descrizione delle parti principali (figura A)

1. Tastiera e indicatore luminoso
2. Uscita laser
3. Interruttore di blocco
4. Cassa della batteria
5. Filettatura di montaggio 1/4 "

## Istruzioni per l'uso

Prima di inserire le batterie, assicurarsi che l'interruttore di blocco sia impostato sulla posizione "🔒".

Tenere sempre l'interruttore di blocco in posizione "🔒" quando si trasporta il livello laser o lo si conserva. È molto importante!

### Modalità autolivellante automatica:

Impostare l'interruttore di blocco sulla posizione "🔒", i raggi laser verticali e orizzontali si accendono entrambi e il dispositivo si autolivellerà. La luce dell'indicatore diventerà verde (se l'indicatore luminoso diventa rosso e le linee lampeggiano, indica che le linee non sono livellate, si prega di posizionare il dispositivo su una superficie più piatta. L'intervallo di autolivellamento è di circa 4°)

### Modalità a impulsi:

Premere a lungo il tasto per attivare la modalità impulso, premere di nuovo a lungo per disattivare la modalità impulso.

Impostare l'interruttore di blocco sulla posizione "🔒", in questo modo il livello del laser si spegnerà.

### Modalità bloccata:

Quando l'interruttore di blocco è impostato sulla posizione "🔒", premere a lungo il pulsante, quindi i raggi laser verticali e orizzontali si illuminano e lampeggiano ogni 5 secondi, la luce dell'indicatore diventa rossa. Premere a lungo il tasto, per spegnerlo.

### Modalità di risparmio energetico:

Quando lo strumento funziona, premere brevemente il tasto, lo strumento entra in modalità di risparmio energetico e la luminosità viene ridotta a circa l'80% della luminosità massima; premerlo ancora una volta per ridurlo al 65%; premerlo di nuovo per ridurlo al 50%; premere di nuovo per ripristinare ciclicamente la massima luminosità.

Dati tecnici	
Tipo di raggio laser:	1H1V
Quantità di diodi laser:	2
Colore del fascio:	verde
Lunghezza d'onda del laser:	520nm
Potenza laser (H / V):	30mW
Precisione (H / V):	3mm a 10m di distanza
Intervallo di compensazione automatica:	4 ° ± 1 °
Valutazione IP:	IP54
Classe laser:	Classe 2
Connettore:	Filetto 1/4 "
Temperatura di lavoro:	-10 ~ 40°C
Campo di lavoro:	30m
Campo di lavoro con ricevitore:	non disponibile
Angolo di emissione del raggio (H / V :)	130 °
Tipo di batteria:	AA
Orario di lavoro:	5 ore

## Manutenzione

- Lo strumento laser è sigillato e calibrato in fabbrica con la precisione specificata.
- Si consiglia di eseguire un controllo di precisione prima del primo utilizzo e controlli periodici durante l'uso futuro, in particolare per layout precisi.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria o caricare batterie alcaline o gettare le batterie nel fuoco.
- Non combinare batterie vecchie e nuove. Sostituirle tutte contemporaneamente utilizzando batterie nuove della stessa marca e tipo.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se lo strumento non verrà utilizzato per diversi mesi.
- Non conservare lo strumento laser alla luce diretta del sole o esporlo a temperature elevate. L'alloggiamento e alcune parti interne sono in plastica e possono deformarsi a temperature elevate.
- Le parti in plastica esterne possono essere pulite con un panno umido. Sebbene queste parti siano resistenti ai solventi, non utilizzare MAI solventi. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità dallo strumento prima di riporlo.
- Non gettare questo prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Smaltire sempre le batterie secondo il codice locale.


## Предупреждения за безопасност


- Прочетете внимателно инструкциите за безопасност и ръководството, преди да използвате този продукт. Всички потребители трябва да разбират напълно и да се придържат към тези инструкции.
- Докато продуктът работи, внимавайте да не излагате очите си на излъчващия лазерен лъч. Излагането на лазерен лъч за продължително време може да бъде опасно за очите.
- Не гледайте директно в лъча и не гледайте директно с оптични инструменти или не настройвайте лазера на нивото на очите.
- Не разглобявайте лазерния инструмент. В устройството няма потребителски обслужвани части.
- Не променяйте лазера по никакъв начин. Промяната на инструмента може да доведе до опасно излагане на лазерно излъчване.
- Не използвайте лазера около деца и не позволявайте на децата да работят с лазера.
- Излагането на лъча на клас 2 лазер се счита за безопасно за максимум 0,25 секунди. Рефлексите на клепачите обикновено осигуряват адекватна защита.

## Описание на основните части (снимка А)


1. Клавиатура и индикатор
2. Лазерен контакт
3. Ключ за заключване
4. Калъф за батерия
5. 1/4 "монтажна нишка

## Инструкции за работа

Преди да поставите батериите, моля, уверете се, че ключът за заключване е поставен в положение „“.

Винаги дръжте ключа за заключване в положение „“, когато транспортирате лазерното ниво или го съхранявате. Много е важно!

### Автоматичен самонивелиращ режим:


Задайте ключалката за заключване в положение „“ вертикалните и хоризонталните лазерни лъчи светят и устройството ще се саморавни. Индикаторната светлина ще стане зелена (ако индикаторът светне червено, а линиите мигат, това показва, че линиите не са изравнени, моля, поставете устройството върху по-плоска повърхност. Обхватът на самонивелиране е около 4°)

### Импулсен режим:

Дълго натискане на бутона за включване на импулсния режим, дълго натискане отново, за да изключите импулсния режим.

Задайте ключалката за заключване на позиция „“ като по този начин лазерното ниво ще се изключи.

### Заклучен режим:

Когато ключът за заключване е настроен на позиция „“ натиснете дълго бутона на клавиша, след това вертикалните и хоризонталните лазерни лъчи светят и мигат на всеки 5 секунди, индикаторната лампа ще стане червена. Дълго натиснете бутона на клавиша, за да го изключите.

### Режим на пестене на енергия:

Когато инструментът работи, натиснете кратко бутона на клавиша, инструментът влиза в енергоспестяващ режим и яркостта се намалява до около 80% от максималната яркост; натиснете го още веднъж, за да го намалите до 65%; натиснете го отново, за да го намалите до 50%; натиснете отново, за да възстановите максималната яркост циклично.

Технически данни	
Тип лазерен лъч:	1H1V
Количество лазерни диоди:	2
Цвят на лъча:	зелен
Дължина на лазерната вълна:	520nm
Лазерна мощност (H / V):	30mW
Точност (H / V):	3мм на 10m разстояние
Диапазон на автоматична компенсация:	4 ° ± 1 °
IP оценка:	IP54
Лазерен клас:	Клас 2
конектор:	1/4 "нишка
Работна температура:	-10 ~ 40°C
Работен обхват:	трисетметра
Работен обхват с приемник:	Не се предлага
Ъгъл на излъчване на лъча (H / V :)	130 °
Вид батерия:	AA
Работно време:	5 часа

## Поддръжка

- Лазерният инструмент е запечатан и калибриран фабрично до определената точност.
  - Препоръчва се да се извърши проверка на точността преди първата употреба и периодични проверки по време на бъдеща употреба, особено за прецизни оформления.
  - Не късайте клемите на батерията или зареждайте алкални батерии и не изхвърляйте батериите в огън.
  - Не комбинирайте стари и нови батерии. Сменете всички тях едновременно с нови батерии от една и съща марка и тип.
  - Пазете батериите на място, недостъпно за деца.
  - Извадете батериите, ако инструментът няма да се използва в продължение на няколко месеца.
  - Не съхранявайте лазерния инструмент на пряка слънчева светлина и не го излагайте на високи температури.
- Корпусът и някои вътрешни части са изработени от пластмаса и при високи температури могат да се деформират.
- Външните пластмасови части могат да се почистват с влажна кърпа. Въпреки че тези части са устойчиви на разтворители, НИКОГА не използвайте разтворители. Използвайте мека, суха кърпа, за да отстраните влагата от инструмента преди съхранение.
  - Не изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци.
  - Винаги изхвърляйте батериите според местния код.


## Сигурносна упозорења


- Пажљиво прочитајте сигурносне упуте и приручник пре употребе овог производа.
- Сви корисници морају у потпуности да разумеју и да се придржавају ових упутстава.
- Док је производ у функцији, будите опрезни да не изложете очи ласерском снопу. Изложеност ласерском снопу дуже време може бити опасна за ваше очи.
- Не зурите директно у сноп и не гледајте директно оптичким инструментима нити постављајте ласер на нивоу очију.
- Не растављајте ласерски алат. Унутар уређаја нема делова који се могу сервисирати од корисника.
- Ни на који начин не модификујте ласер. Промјена алата може резултирати опасним излагањем ласерског зрачења.
- Не користите ласер око деце и не дозвољавајте деци да управљају ласером.
- Излагање снопу ласера класе 2 сматра се сигурним највише 0,25 секунди. Рефлекси на капцима обично ће пружати одговарајућу заштиту.

## Опис главних делова (слика А)


1. Типковница и индикаторска лампица
2. Ласерска утичница
3. Прекидач за закључавање
4. Кућиште батерије
5. 1/4 "навој за монтажу

## Упутство

Пре уметања батерија, проверите да ли је прекидач за закључавање постављен на положај .


Увек држите прекидач за закључавање на положају , када транспортујете ниво ласера или га складиштите. Врло је важно!

### Аутоматски самонивелирајући режим:


Поставите прекидач за закључавање на положај , вертикални и хоризонтални ласерски зраци светлују, а уређај ће се самоинвентирати. Индикаторска лампица ће постати зелена (ако индикаторска лампица постане црвена, а линије трепере, значи да линије нису поравнане, уређај поставите на равну површину. Распон самонивелирања је око 4°)

### Пулсни режим:

Дуго притисните тастер да бисте укључили режим пулса, а затим дугме поново да бисте искључили пулсни режим.

Поставите прекидач за закључавање на положај  на тај начин ће се ласер искључити.

### Закључани режим:

Када се прекидач за закључавање постави на положај , дуго притисните тастер тастера, а затим вертикални и хоризонтални ласерски снопови светлују и трепере сваких 5 секунди, индикаторска лампица ће постати црвена. Дуго притисните тастер тастера да бисте га искључили.

### Режим штедње енергије:

Кад инструмент ради, кратко притисните тастер тастера, инструмент прелази у режим уштеде енергије и светлина се смањује на око 80% максималне светлине; притисните га још једном да бисте га смањили на 65%; поново га притисните да бисте га смањили на 50%; поново притисните да бисте циклично вратили максималну светлинину.

Технички подаци	
Тип ласерског снопа:	1Н1V
Број ласерских диода:	2
Боја снопа:	зелен
Ласерска таласна дужина:	520nm
Снага ласера (X / V):	30mW
Тачност (X / V):	3mm на 10m растојаније
Распон аутоматске компензације:	4 ° ± 1 °
ИП оцена:	IP54
Класа ласера:	Клас 2
конектор:	1/4 "нишка
Радна температура:	-10 ~ 40°C
Радни опсег:	тријсетметра
Радни опсег са пријемником:	Не се предлага
Угао емисије снопа (X / V :)	130 °
Врста батерије:	AA
Радно време:	5 часа

## Одржавање

- Ласерски алат је запечаћен и калибриран у фабрици до одређене тачности.
- Препоручује се обављање провере тачности пре прве употребе и периодичне провере током будуће употребе, посебно за прецизне распореде.
- Немојте кратко да спајате акумулаторе и не пуштајте алкалне батерије нити их бацајте у ватру.
- Не комбинујте старе и нове батерије. Замените их све истовремено користећи нове батерије исте марке и типа.
- Батерије чувајте ван домашаја деце.
- Извадите батерије ако се алат неће користити неколико месеци.
- Ласерски алат не чувајте на директном сунцу и не излажите га високим температурама. Кућиште и неки унутрашњи делови су направљени од пластике и могу се деформисати на високим температурама.
- Спољни пластични делови могу се очистити влажном крпом. Иако су ови делови отпорни на раствараче, НИКАДА не употребљавајте раствараче. Употребите меку, суву крпу да бисте уклонили влагу из алата пре складиштења.
- Не бацајте овај производ заједно са кућним отпадом.
- Батерије увек одложите према локалном коду.




## Безбедносни предупредувања


- Прочитајте ги упатствата за безбедност и упатството темелно пред да го користите овој производ.
- Сите корисници мора целосно да ги разберат и да се придржуваат кон овие упатства.
- Додека производот работи, внимавајте да не ги изложувате очите на ласерскиот зрак што испушта. Изложеноста на ласерски зрак подолго време може да биде опасна за вашите очи.
- Не зјапајте директно во зракот или не гледајте директно со оптички инструменти или не поставувајте го ласерот на ниво на очите.
- Не расклопувајте ја алатката со ласер. Нема делови што можат да се користат за корисниците во уредот.
- Не менувајте го ласерот на кој било начин. Измената на алатот може да резултира во опасна експозиција на ласерско зрачење.
- Не користете го ласерот околу деца или дозволувајте им на децата да управуваат со ласерот.
- Изложеноста на зракот на ласер од класа 2 се смета за безбедна максимум 0,25 секунди. Рефлексите на очните капацы обично обезбедуваат соодветна заштита.

## Опис на главните делови (слика А)


1. Светло за тастатура и индикација
2. Ласерски штекер
3. Заклучување на прекинувачот
4. Кутија за батерии
5. 1/4 'монтажна нишка

## Упатство за користење

Пред да ги вметнете батериите, проверете дали прекинувачот за заклучување е поставен на позицијата .


Секогаш Зачувајте го прекинувачот за заклучување на позиција , кога го транспортирате нивото на ласер или го чувате. Многу е важно!

### Автоматски режим на самостојно израмнување:


Поставете го Прекинувачот за заклучување на , (положбата, вертикалните и хоризонталните ласерски зраци се осветлуваат, и уредот ќе се самостојни. Светлото за индикација ќе се претвори зелено (ако светлото за индикација се претвори во црвена боја, а линиите трепкаат, тоа покажува дека линиите не се израмнети, поставете го уредот на привлечна површина. Опсегот на само-израмнување е околу 4°)

### Режим на пулсот:

Долго притиснете го копчето за копче за да го вклучите режимот на пулсот, повторно притискајте за да го исклучите режимот на пулсот.

Поставете го прекинувачот за заклучување на позиција , на овој начин нивото на ласер ќе се исклучи.

### Заклучен режим:

Кога заклучувањето за заклучување е поставено на позиција , притиснете го копчето за долго копче, тогаш вертикалните и хоризонталните ласерски зраци се осветлуваат и трепкаат на секои 5 секунди, сијаличката за индикација ќе се претвори во црвена боја. Долго време притиснете го копчето за копче, за да го исклучите.

### Режим на заштеда на енергија:

Кога инструментот работи, притиснете го копчето со копчето кратко, инструментот влегува во режимот за заштеда на енергија, а осветленоста се сведува на околу 80% од максималната осветленост; притиснете го уште еднаш за да го намалите на 65%; притиснете го повторно за да го намалите на 50%; притиснете повторно за да ја вратите циклично максималната осветленост.

Технички податоци	
Тип на ласерски зрак:	1H1V
Количина на ласерски диоди:	2
Боја на зракот:	Зелена
Ласерска бранова должина:	520nm
Ласерска моќност (H / V):	30mw
Точност (H / V):	3мм на растојание од 10m
Опсег на авто-компензација:	4 ° ± 1 °
Рејтинг на IP:	IP54
Класа на ласер:	Класа 2
Конектор:	1/4 'нишка
Работна температура:	-10 ~ 40°C
Работен опсег:	30m
Работниот опсег со приемникот:	Недостапно
Агол на емисија на зрак (H / V :)	130 °
Тип на батерија:	AA
Работно време:	5 часа

## Одржување

- Ласерската алатка е запечатена и калибрирана во фабриката до одредена точност.
- Се препорачува да се изврши проверка на точноста пред првата употреба и периодичните проверки за време на идната употреба, особено за прецизни распоред.
- Не скратувајте никакви терминали за батерии, ниту полнете алкални батерии или не фрлајте ги батериите во оган.
- Не комбинирајте стари и нови батерии. Заменете ги сите истовремено користете нови батерии од иста марка и тип.
- Чувајте ги батериите подалеку од дофат на деца.
- Отстранете ги батериите ако алатката нема да се користи неколку месеци.
- Не чувајте ја ласерската алатка на директна сончева светлина или не изложувајте ја на високи температури.
- Кукитето и некои внатрешни делови се изработени од пластика и може да се деформираат при високи температури.
- Надворешните пластични делови може да се исчистат со влажна крпа. Иако овие делови се отпорни на растворувачи, НИКОГАШ не користете растворувачи. Користете мека, сува крпа за да ја отстраните влагата од алатот пред складирање.
- Не фрлајте го овој производ заедно со отпад од домаќинствата.
- Секогаш фрлајте батерии по локален код.


## Paralajmërimet e sigurisë

- Lexoni udhëzimet e sigurisë dhe manualin tërësisht përpara se të përdorni këtë produkt.
- Të gjithë përdoruesit duhet të kuptojnë plotësisht dhe t'i përmbahen këtyre udhëzimeve.
- Ndërsa produkti është në veprim, keni kujdes që të mos i ekspozoni sytë nga rrezja që lëshon lazer. Ekspozimi ndaj rrezes lazer për një kohë të zgjatur mund të jetë i rrezikshëm për sytë tuaj.
- Mos e hidhni sytë drejtpërdrejt në rreze ose mos shihni direkt me instrumente optikë ose vendosni lazerin në nivelin e syve.
- Mos e çmontoni mjetin lazer. Nuk ka pjesë të shërbimit të përdoruesit brenda pajisjes.
- Mos modifikoni lazerin në asnjë mënyrë. Modifikimi i mjetit mund të rezultojë në ekspozimin e rrezikshëm të rrezatimit me lazer.
- Mos përdorni një lazer përreth fëmijëve ose mos lejoni që fëmijët të veprojnë me lazer.
- Një ekspozim ndaj rrezes së një lazeri të Klasit 2 konsiderohet i sigurt për një maksimum prej 0.25 sekondash. Reflekset e qepallave normalisht do të sigurojnë mbrojtje adekuate.

## Përshkrimi i pjesëve kryesore (figura A)


1. Drita e tastierës dhe treguesit
2. Dalja me lazer
3. Switch kyç
4. Rasti i baterisë
5. Fijet montuese 1/4 "

## Udhëzimet e përdorimit

Para se të futni bateritë, ju lutemi sigurohuni që kyçja Lock është vendosur në pozicionin .

Gjithmonë mbajeni Switch Lock në pozicionin  kur transportoni nivelin e lazerit ose e ruani atë". Eshte shume e rëndesishme!

### Mënyra e vetë-nivelimit automatik:


Vendosni Switch Lock në pozicionin , rrezet lazer vertikale dhe horizontale ndriçohen të dyja dhe pajisja do të vetë-nivelohe. Drita e treguesit do të shndërrohet në gjelbër (nëse drita e treguesit kthehet në të kuqe, dhe linjat do të ndizen, kjo tregon që linjat nuk janë të niveluara, ju lutemi vendosni pajisjen në një sipërfaqe më të sheshtë. Gama e vetë-nivelimit është rreth 4°)

### Modaliteti i pulsit:

Shtypni butonin e gjatë për të ndezur modalitetin e pulsit, shtypni përsëri për të fikur modalitetin e pulsit.

Vendosni Bllokimin e Kyçjes në pozicionin , në këtë mënyrë niveli i lazerit do të fiket.

### Mënyra e mbyllur:

Kur Kyçja e Bllokut është vendosur në pozicionin , shtypni gjatë butonin e butonit, atëherë rrezet lazer vertikale dhe horizontale ndizen dhe ndizen çdo 5 sekonda, drita e treguesit do të shndërrohet në të kuqe. Koha e gjatë shtypni butonin e tastit, për ta fikur.

### Mënyra e ruajtjes së energjisë:

Kur instrumenti është duke punuar, shtypni butonin e butë, instrumenti futet në mënyrën e kursimit të energjisë dhe shkëlqimi zvogëlohet në rreth 80% të shkëlqimit maksimal; shtypeni edhe një herë për ta zvogëluar atë në 65%; shtypeni përsëri për ta ulur atë në 50%; shtypni përsëri për të rikthyer shkëlqimin

Të dhënat teknike	
Lloji rreze lazer:	1H1V
Sasia e diodave lazer:	2
Ngjyra e rrezes:	e gjelbër
Gjatësia e valës lazer:	520nm
Fuqia lazer (H / V):	30MW
Saktësia (H / V):	3 mm në distancë 10m
Gama e kompensimit automatik:	4 ° ± 1 °
Vlerësimi i IP:	IP54
Klasa me lazer:	Klasa 2
Connector:	Fije 1/4 "
Temperatura e punës:	-10 ~ 40°C
Gama e punës:	30m
Gama e punës me marrësin:	i padisponueshëm
Këndi i Emetimit të Rrezikut (H / V :)	130 °
Lloji i Baterisë:	AA
Koha e punës:	5 ore

## mirëmbajtje

- Vegla lazer është e mbyllur dhe e kalibruar në fabrikë në saktësinë e specifikuar.
  - Rekomandohet të bëni një kontroll të saktësisë para përdorimit të parë dhe kontrole perioidike gjatë përdorimit në të ardhmen, veçanërisht për paraqitjet e sakta.
  - Mos i shkurtoni terminalet e baterive ose mos ngarkoni bateri alkaline ose mos i hidhni bateritë në zjarr.
  - Mos kombinoni bateri të vjetra dhe të reja. Zëvendësoni të gjithë ata në të njëjtën kohë përdorni bateri të reja të të njëjtës markë dhe lloj.
  - Mbajini bateritë larg fëmijëve.
  - Hiqni bateritë nëse mjeti nuk do të përdoret për disa muaj.
  - Mos e ruani mjetin lazer në rrezet e diellit direkte ose mos e ekspozoni atë në temperatura të larta.
- Strehimi dhe disa pjesë të brendshme janë prej plastike dhe mund të deformohen në temperatura të larta.
- Pjesët e jashtme plastike mund të pastrohen me një leckë të lagur. Megjithëse këto pjesë janë rezistente ndaj tretësve, ASNJEH nuk përdorni tretës. Përdorni një leckë të butë dhe të thatë për të hequr lagështinë nga mjeti përpara ruajtjes.
  - Mos e hidhni këtë produkt së bashku me mbeturinat shtëpiake.
  - Hidhni gjithmonë bateri për kod lokal.


## Varnostna opozorila

- Pred uporabo tega izdelka natančno preberite varnostna navodila in priročnik.
- Vsi uporabniki morajo v celoti razumeti in se držati teh navodil.
- Medtem ko izdelek deluje, pazite, da ne boste izpostavljeni očim laserskemu snopu. Daljša izpostavljenost laserskemu žarku je lahko nevarna za vaše oči.
- Ne glejte neposredno v žarek in ne glejte neposredno z optičnimi instrumenti ali ne nastavljajte laserja na ravni očim.
- Laserskega orodja ne razstavljajte. V napravi ni delov, ki jih lahko servisira uporabnik.
- Laserja nikakor ne spreminjajte. Če spremenite orodje, lahko pride do nevarne izpostavljenosti laserskemu sevanju.
- Ne uporabljajte laserja okoli otrok in ne dovolite otrokom, da ga upravljajo.
- Izpostavljenost žarku laserja razreda 2 velja za varno največ 0,25 sekunde. Veke refleksi običajno nudijo ustrezno zaščito.

## Opis glavnih delov (slika A)


1. Tipkovnica in indikatorna lučka
2. Lasersko vtičnico
3. Zaklepno stikalo
4. Ohišje akumulatorja
5. 1/4 "pritrdilni navoj

## Navodila za uporabo

Preden vstavite baterije, se prepričajte, da je stikalo za zaklepanje nastavljeno na položaj .


Pri transportu laserskega nivoja ali shranjevanju imejte ključavnico zaklep na mestu . Zelo pomembno je!

### Samodejni izravnalni način:


Nastavite stikalo za zaklepanje v položaj , vertikalni in vodoravni laserski žarki se prižgejo, naprava pa bo samostojno izravnana. Kazalna lučka se bo obarvala zeleno (če lučka utripa rdeče in črte utripajo, to pomeni, da črte niso izravnane, napravo postavite na ravno površino. Območje samoniveliranja je približno 4°)

### Impulzni način:

Dolgo pritisnite tipko za vklop impulznega načina, dolgo pritisnite, da izklopite pulzni način.

Stikalo za zaklepanje nastavite na položaj , tako se bo laserski nivo izklopil.

### Zaklenjen način:

Ko je stikalo za zaklepanje nastavljeno na položaj , dolgo pritisnite tipko, nato pa se navpični in vodoravni laserski žarki prižgejo in utripajo vsakih 5 sekund, indikatorna lučka pa postane rdeča. Dolgo pritisnite tipko, da jo izklopite.

### Način varčevanja z energijo:

Ko instrument deluje, s kratkim pritiskom na tipko tipke, instrument preide v način varčevanja z energijo in svetlost se zmanjša na približno 80% največje svetlosti; še enkrat pritisnite, da zmanjšate na 65%; ga znova pritisnite, da ga zmanjšate na 50%; ponovno pritisnite, da ciklično obnovite največjo svetlost.

Tehnični podatki	
Vrsta laserskega žarka:	1H1V
Količina laserskih diod:	2
Barva žarka:	Zelena
Laserska valovna dolžina:	520nm
Moč laserja (H / V):	30mw
Natančnost (H / V):	3 mm na 10m razdalje
Obseg samodejne kompenzacije:	4° ± 1°
IP ocena:	IP54
Laser razred:	2. razred
Konektor:	1/4 "nit
Delovna temperatura:	-10 ~ 40°C
Delovno območje:	30m
Delovni obseg s sprejemnikom:	Ni na voljo
Kot emisije žarka (H / V):	130°
Tip baterije:	AA
Delovni čas:	5 ur

## Vzdrževanje

- Lasersko orodje je tovarniško zaprto in kalibrirano na točno določeno vrednost.
- Priporočljivo je, da se pred prvo uporabo izvede preverjanje natančnosti in občasna preverjanja med prihodnjo uporabo, zlasti za natančne postavitve.
- Ne krajšajte nobenih akumulatorskih sponk in ne polnite alkalnih baterij in ne odlagajte baterij v ogenj.
- Ne kombinirajte starih in novih baterij. Zamenjajte vse, hkrati pa uporabite nove baterije iste blagovne znamke in vrste.
- Baterije hranite izven dosega otrok.
- Če orodja ne boste uporabljali več mesecev, odstranite baterije.
- Laserskega orodja ne hranite na neposredni sončni svetlobi in ga ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- Ohišje in nekateri notranji deli so izdelani iz plastike in se pri visokih temperaturah lahko deformirajo.
- Zunanje plastične dele lahko očistite z vlažno krpo. Čeprav so ti deli odporni na toploto, NIKOLI ne uporabljajte toplila. Pred odstranitvijo vlage iz orodja uporabite mehko, suho krpo.
- Ne odlagajte tega izdelka skupaj z gospodinjskimi odpadki.
- Baterije vedno zavržite v skladu z lokalno kodo.


## Upozorenja o sigurnosti

- Pažljivo pročitajte sigurnosne upute i priručnik prije upotrebe ovog proizvoda.
- Svi korisnici moraju u potpunosti razumjeti i pridržavati se ovih uputa.
- Dok je proizvod u pogonu, budite oprezni da ne izlažete oči emitirajućem laserskom snopu. Izloženost laserskom snopu duže vrijeme može biti opasno za vaše oči.
- Ne zurite izravno u snop i ne gledajte izravno optičkim instrumentima niti postavljajte laser na razini očiju.
- Ne rastavljajte laserski alat. Unutar uređaja nisu dostupni dijelovi koji se mogu servisirati.
- Ni na koji način ne modificirajte laser. Promjena alata može rezultirati opasnim izlaganjem laserskog zračenja.
- Ne upravljajte laserom oko djece i ne dopuštajte djeci da upravljaju laserom.
- Izloženost snopu lasera klase 2 smatra se sigurnim najviše 0,25 sekundi. Refleksi na kopcima obično će pružati odgovarajuću zaštitu.

## Opis glavnih dijelova (slika A)


1. Tipkovnica i indikatorsko svjetlo
2. Laserska utičnica
3. Prekidač za zaključavanje
4. Kućište baterije
5. 1/4 'navoj za pričvršćivanje

## Upute za uporabu

Prije umetanja baterija, provjerite je li prekidač za zaključavanje postavljen na položaj .


Uvijek držite prekidač za zaključavanje na položaju  tijekom transporta laserske razine ili pohrane. Vrlo je važno!

### Automatski samonivelirajući način:


Postavite prekidač za zaključavanje na položaj , vertikalne i vodoravne laserske zrake svijetle, a uređaj će se samo ravnati. Indikatorska lampica će postati zelena (ako indikatorska lampica postane crvena, a crte trepere, znači da linije nisu poravnane, uređaj postavite na ravnu površinu. Raspon samoniveliranja je oko 4°)

### Impulsni način rada:

Dugo pritisnite tipku za uključenje načina rada pulsa, a dugo pritisnite ponovo da biste isključili impulsni način rada.

Postavite bravu na položaj , na taj način laserska razina će se isključiti.

### Zaključani način:

Kad se prekidač za zaključavanje postavi na položaj , dugo pritisnite tipku tipke, a zatim se okomiti i vodoravni laserski snopi svijetle i trepere svakih 5 sekundi, indikatorska lampica svijetli crveno. Dugo pritisnite tipku da biste je isključili.

### Način uštede energije:

Kad instrument radi, kratko pritisnite tipku s tipkom, instrument ulazi u način uštede energije, a svjetlina se smanjuje na oko 80% maksimalne svjetline; pritisnite ga još jednom kako biste ga smanjili na 65%; pritisnite ga ponovo kako biste ga smanjili na 50%; ponovo pritisnite za vraćanje maksimalne svjetline ciklično.

Tehnički podaci	
Vrsta laserskog snopa:	1H1V
Količina laserskih dioda:	2
Boja snopa:	zeleno
Laserska valna duljina:	520nm
Snaga lasera (H / V):	30MW
Točnost (H / V):	3mm na 10m udaljenosti
Raspon automatske kompenzacije:	4 ° ± 1 °
IP ocjena:	IP54
Klasa lasera:	Klasa 2
Priključak:	1/4 'konac
Radna temperatura:	-10-40°C
Radni raspon:	30m
Radni raspon s prijemnikom:	nedostupan
Kut emisije zrake (H / V :)	130 °
Tip baterije:	AA
Radno vrijeme:	5 sati

## Održavanje

- Laserski alat je tvornički zapečaćen i kalibriran na zadanu vrijednost.
- Preporučuje se provesti provjeru točnosti prije prve uporabe i periodične provjere tijekom buduće uporabe, posebno za precizne rasporede.
- Ne kratko spajajte baterije i ne bacajte alkalne baterije niti ih bacajte u vatru.
- Ne kombinirajte stare i nove baterije. Zamijenite ih sve te istodobno koristite nove baterije iste marke i vrste.
- Baterije držite izvan dohvata djece.
- Izvadite baterije ako se alat neće koristiti nekoliko mjeseci.
- Ne skladištite laserski alat na izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne izlažite ga visokim temperaturama.
- Kućište i neki unutarnji dijelovi izrađeni su od plastike i mogu se deformirati na visokim temperaturama.
- Vanjski plastični dijelovi mogu se očistiti vlažnom krpom. Iako su ovi dijelovi otporni na otapala, NIKADA ne upotrebljavajte otapala. Za uklanjanje vlage iz alata prije skladištenja koristite meku, suhu krpu.
- Ne odlažite ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom.
- Uvijek odložite baterije prema lokalnom kodu.



DISPOSE OF  
PACKAGING  
RESPONSIBLY



DO NOT DISPOSE  
OF ELECTRICAL GOODS  
IN HOUSEHOLD WASTE